

Генеральная конференция

GC(51)/COM.5/OR.2

Issued: November 2007

General Distribution

Russian

Original: English

Пятьдесят первая (2007 год) очередная сессия

Комитет полного состава

Протокол второго заседания

Венский центр "Австрия", вторник, 18 сентября 2007 года, 15 час. 15 мин.

Председатель: г-жа КАУППИ (Финляндия)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
19	Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение типового дополнительного протокола	1–4
15	Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами	5–15
18	Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (<i>возобновление</i>)	16–19

Состав делегаций, присутствующих на сессии, приводится в документе GC(51)/INF/14/Rev.1.

¹ GC(51)/COM.5/1.

19. Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение типового дополнительного протокола (GC(51)/COM.5/L.12)

1. Представитель АВСТРИИ, представляя проект резолюции, содержащийся в документе GC(51)/COM.5/L.12, говорит, что он лишь немного отличается от резолюции GC(50)/RES/14, принятой в 2006 году. Основными новыми элементами являются пункт q), который гласит “подчеркивая важность оказания государствам помощи в создании и обеспечении функционирования эффективных систем учета и контроля ядерного материала”, и пункты 16 и 17, касающиеся заключения соглашений о всеобъемлющих гарантиях.
2. Представитель КИТАЯ просит дать ему больше времени для рассмотрения этого проекта резолюции.
3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает данный проект резолюции сначала рассмотреть в рабочей группе под руководством г-на Лундбю из делегации Норвегии.
4. Решение принимается.

15. Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами (GC(51)/COM.5/L.11)

5. Представитель АВСТРАЛИИ, представляя проект резолюции, содержащийся в документе GC(51)/COM.5/L.11, говорит, что его делегация признательна тем делегациям, которые помогли ей в подготовке данного проекта резолюции.
6. Особое внимание он обращает на предстоящий двенадцатый конгресс Международной ассоциации по радиационной защите (МАРЗ), который состоится в октябре 2008 года в Буэнос-Айресе.
7. Представитель ЯПОНИИ, выразив признательность за данный проект резолюции, ссылается на пункт 13 и просит сообщить о сроках “обзора 20/20”.
8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что представитель Секретариата представит информацию об “обзоре 20/20” на одном из последующих заседаний Комитета.
9. Представитель АРГЕНТИНЫ говорит, что его делегация признательна делегации Австралии за ее роль в подготовке данного проекта резолюции, который в результате длинных переговоров стал технически рациональным и хорошо сбалансированным. Однако, к сожалению, этот проект резолюции не охватывает вопрос безопасности перевозки.
10. Представитель ФРАНЦИИ говорит, что его делегация также признательна делегации Австралии.

11. Представитель СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, поблагодарив делегацию Австралии за ее роль в подготовке данного проекта резолюции, ссылается на раздел О (“Безопасность обращения с радиоактивными отходами и их захоронения”) Обзора ядерной безопасности за 2006 год (GC(51)/INF/2) и говорит, что использование в нем терминов “принятые на основе международного консенсуса нормы” и “международные нормы” предполагает, что принятые на международном уровне нормы безопасности, касающиеся обращения с радиоактивными отходами и их захоронения, существуют. Как понимают многие государства-члены, в том числе его страна, существуют рекомендуемые Агентством международные нормы, которые используются на добровольной - а не обязательной - основе.

12. Нормы безопасности Агентства являются конечным продуктом обменов между экспертами его страны и других государств-членов, имеющих национальные программы в областях, охватываемых этими нормами. Таким образом, они обеспечивают ценное руководство, которому могут следовать страны. Они не предписывают единственный подход, который должен быть принят, и они не являются обязательными ни для одной страны, кроме тех случаев, когда какая-либо страна включает их полностью или частично в свои национальные законы или регулирующие положения. Соединенные Штаты в целом выступают против того, чтобы нормы безопасности Агентства и смежные документы рассматривались как международные нормы, которые страны должны соблюдать или должны оправдывать их несоблюдение. Режим этих норм в таких документах, как Обзор ядерной безопасности за 2006 год, изменить их природу не может.

13. Представитель КИТАЯ просит предоставить больше времени для рассмотрения проекта резолюции, содержащегося в документе GC(51)/COM.5/L.11.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет вернулся к данному проекту резолюции на одном из последующих заседаний.

15. Решение принимается.

18. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (возобновление) (GC(51)/COM.5/L.4)

16. Представитель ЮЖНОЙ АФРИКИ, представляя проект резолюции, касающийся оказания поддержки Панафриканской кампании Африканского союза по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК) и содержащийся в документе GC(51)/COM.5/L.4, говорит, что он главным образом просто обновляет резолюцию GC(50)/RES/13.A.4. Новым элементом является пункт 2, в котором упоминается специальная конференция доноров, проходившая в феврале 2007 года в Аддис-Абебе.

17. Представитель ЯПОНИИ просит предоставить больше времени для рассмотрения проекта резолюции, содержащегося в документе GC(51)/COM.5/L.4.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает, чтобы Комитет вернулся к данному проекту резолюции на одном из последующих заседаний.

19. Решение принимается.

Заседание закрывается в 15 час. 55 мин.